

COLLIOURE

Magazine d'information de la Ville de Collioure

N°7 - JUILLET - AOÛT 2015



DOSSIER

PORT & PLAGES

ACCUEIL, QUALITÉ, PROPRETÉ
un devoir d'exigence

ENVIRONNEMENT

Le moustique tigre

EXPOSITION

Pierre Buraglio au Musée d'Art Moderne



SOMMAIRE

8-9 DOSSIER



Port & Plages :

ACCUEIL, QUALITÉ, PROPRETÉ :
un devoir d'exigence

3 | EDITO DU MAIRE

4 | TRAVAUX - Tennis Club de Collioure - Arrêt de bus du Glacis

6 | AUTOUR DES JEUNES - Carine Znaor-Gomez, plumier d'Or - Espace multisports, les 10 règles d'or

7 | COUP DE CRAIE - Page élaborée par les enfants de l'école Jules Ferry

8 | DOSSIER - PLAGES & PORT ACCUEIL, QUALITÉ, PROPRETÉ : un devoir d'exigence

9

13



EXPOSITION

PIERRE BURAGLIO
AU MUSÉE D'ART MODERNE

12 ENVIRONNEMENT



LE MOUSTIQUE TIGRE



16

AGENDA

10 | SOCIAL - Plan canicule - Mutuelle pour tous ...

11 | DU CÔTÉ DES ASSOCIATIONS

12 | ENVIRONNEMENT - Moustique Tigre - Les murettes du Parc Pams...

13 | MUSEE D'ART MODERNE Exposition Pierre Buraglio

14 | REGARDS Meurtre à Collioure - Michel Galabru - Festival du livre 2015

15 | Communauté de Communes Albères-Côte Vermeille - Tribune Libre

16 | Un air d'été





Mes Chers Concitoyens,

Le 30 avril dernier, j'ai pris l'initiative de rencontrer le Conseiller Départemental de notre canton, récemment réélu.

Il me semble en effet important qu'aucune « crispation idéologique » ne vienne entraver la poursuite de nos réalisations et de nos projets. Les « administrés colliourens », contribuables vertueux à tous les guichets, sont en droit d'attendre un minimum d'intelligence et de cohérence de l'action publique.

Nous nous sommes donc entretenus sur l'avenir de l'implantation de notre caserne intercommunale de Sapeurs-Pompiers et sur nos possibilités de collaboration quant au fonctionnement du Château Royal.

Sur le premier thème, une réalisation concrète va permettre l'ouverture d'un chantier dans les prochaines semaines : le regroupement provisoire des moyens matériels et humains des Sapeurs-Pompiers sur Port-Vendres, procure à la commune l'opportunité de réaliser un poste de Police Municipale aux normes dans les locaux de la Rue Romain Rolland. J'ai donc expliqué que la construction d'un Centre de Secours intercommunal sur le site de Cap Dourat doit devenir à présent LA priorité du SDIS (Service Départemental d'Incendie et de Secours). Je souhaite bien sûr avoir été entendu.

Sur le second thème, nous avons convenu de travailler ensemble à une réflexion commune sur nos programmes d'animation pour Collioure. De même, nous devons nous efforcer de partager autant que possible, nos moyens de promotion dans un souci d'audience maximale au bénéfice de tous.

J'ai exposé le magnifique projet de l'aménagement des douves du Château qui nous donnerait la possibilité d'ouvrir une « porte sur le Faubourg » au niveau de la passerelle. Ce projet mérite enfin d'être porté conjointement par la Ville et le Département.

Chaque nouvelle saison estivale est une nouvelle « plage » de notre histoire. L'EPIC de l'Office du Tourisme, en place depuis le 1er Juillet doit nous aider à en souligner les rivages. Je voudrais que nous gardions le meilleur souvenir de deux temps essentiels de la programmation d'animation culturelle : les soirées de Collioure au Square Caloni et nos Fêtes de la Saint Vincent qui s'ouvriront le 14 Août par une nouvelle grande « soirée blanche ».

Les pages qui suivent vous informeront sur les chantiers en cours, sur notre préoccupation de la préservation de nos plages et de la qualité des eaux de baignade (le diagnostic des origines des pollutions récurrentes progresse). La promotion de la santé par l'activité sportive reste, vous le constaterez, une vocation permanente.

Résolument tournés vers l'avenir, grâce à la collaboration des personnels communaux et de la Direction des Services, nous démontrons tous les jours avec courage et conviction, l'inutilité, la stérilité voire la nocivité de « l'idéologie de la dépréciation et du dénigrement » que l'on nous oppose.

Soyez assurés, mes chers concitoyens, de toute notre détermination et de notre entier dévouement.

Jacques Manya
Maire de Collioure

COLLIOURE INFO

Magazine d'information édité par la Ville de Collioure

Responsable de la publication : Jacques Manya

Rédaction : Mairie de Collioure

Mise en page : Service Communication - Jacques Garsau

Photo Couverture : Guillaume Collard

Photos : Service Communication

Impression : Imprimerie du Mas

Coût d'impression 3500 exemplaires - 16 pages : 1061 € HT

www.collioure.net - Facebook : [villedecollioure](https://www.facebook.com/villedecollioure) - Twitter : [@villecollioure](https://twitter.com/villecollioure)

La reproduction, même partielle des textes, dessins et photographies est strictement interdite.

4 / TRAVAUX

TENNIS CLUB MUNICIPAL DE COLLIOURE INTEMPÉRIES ET RÉNOVATIONS : LE CLUB EST PRÊT !



Suite aux pluies diluviennes de fin novembre, le club de tennis municipal avait subi d'importants dégâts : déformations des dalles, fissures et boue sur les terrains, crevasses dans les allées, ...

Dès le lendemain du déluge, Cédric (agent communal) se lançait dans les travaux de nettoyage. Une semaine plus tard, 2 des 6 terrains étaient déjà en partie nettoyés. La vie du club pouvait reprendre : École de Tennis, compétitions, entraînements, ...

Pourtant, ce n'est qu'au bout de 2 mois et demi de travail que la totalité des terrains et des allées du club sont devenus à nouveau totalement praticables.

Cependant ils restaient considérablement abîmés en profondeur.

Aussi, durant le mois de juin, de nouveaux travaux de rénovation ont été réalisés par la société ST Groupe (Agréée FFT, spécialisée dans les sols sportifs) : nettoyage, ponçage et réparation des fissures avant la mise en peinture des terrains en béton poreux n° 2, 3 et 6.

Les terrains n° 1 et 5 en gazon synthétique ont été pris en charge par la commune et n'ont rien coûté : à nouveau nettoyés et rechargés en micro silice par Cédric et en dépit du poids des années (5 des 6 courts ont déjà plus de 15 ans !), ces terrains sont prêts pour le plus grand plaisir des



Allée AVANT/APRÈS

amateurs de ce type de surfaces souples se rapprochant de la terre battue.

Malgré tous ces déboires, le club est aujourd'hui plus que jamais prêt pour accueillir les nombreux pratiquants (tout public : membres et vacanciers), les stages et leçons (avec Pierre, moniteur Diplômé d'État) et surtout les 3 tournois FFT estivaux ..!

Du 1er juillet au 28 août, le club est ouvert au public 7/7 jours de 8H à midi et de 16H à 21H.

TOURNOIS ADULTE
14 JUILLET au 2 AOUT

TOURNOIS JUNIORS
10 ANS : VENDREDI 7 AOUT
11 à 18 ANS : du 12 au 22 AOUT

Renseignements et réservations : 04 68 82 47 55
email : tennis@collioure.net



Gazon synthétique AVANT/APRÈS

POLICE ADMINISTRATIVE : DURCISSEMENT DES SANCTIONS EN CAS D'ABANDON DES DÉTRITUS



Publié au Journal Officiel du 27 mars, le décret n°2015-337 relatif à l'abandon d'ordures et autres objets aggrave l'amende encourue en cas d'abandon de débris sur la voie publique.

Les agents de la Police Municipale sont habilités à constater cette nouvelle contravention de troisième classe qui pourra faire l'objet d'une amende forfaitaire de 68 € ou d'une amende majorée de 180€.

DÉMOUSTICATION

**Demande
d'intervention**



N° Indigo 0 825 399 110

www.eid-med.org





POINT SUR LES TRAVAUX DE L'ARRÊT DE BUS DU GLACIS

Comme tout le monde le sait les travaux de la continuité piétonne du faubourg ont été retardés par la mise à nu des vestiges du Collioure ancien.

Cette découverte a nécessité une modification importante du plan initial.

Afin de préserver ces vestiges, avec l'accord de l'Architecte des Bâtiments de France, nous avons dû construire un mur de 3 mètres au point le plus haut, finissant à 1 mètre au point le plus bas avec en son centre un abribus.



Afin de compenser le retard il a été décidé de réaliser un arrêt de bus «1 €» provisoire et sécurisé.

Celui-ci est opérationnel depuis le 7 juillet et sera rodé jusqu'au 11 juillet, à cette date il n'y aura plus qu'un arrêt de bus «1 €» sur l'avenue Général De Gaulle.

La traversée de Collioure sera donc améliorée.

Après les vendanges les travaux reprendront avec :

- le montage d'un garde de corps le long du mur,
- la finition de l'abribus,
- la construction de l'escalier accédant au parking du Glacis,
- la réfection des trottoirs,
- la création d'un réseau pluvial côté Glacis,
- la réfection de l'avenue de Gaulle.

A l'issue de ces travaux le talus du Glacis sera végétalisé et retrouvera un aspect attrayant.



Nous vous rappelons que l'ensemble des travaux sont effectués en étroite collaboration avec les archéologues.





FÉLICITATIONS CARINE !

4^{ème} parmi 60 lauréats, au concours du Plumier d'or, concours de langue française adressé aux élèves de 4^{ème} des collèges publics et privés.

A l'occasion de la Semaine de la langue française, l'association « Défense de la langue française » organise le concours du Plumier d'or, épreuve écrite en deux parties (exercices de langue et expression écrite).

Ce concours est parrainé par la Marine Nationale et de nombreux mécènes.

Le mercredi 22 avril 2015, Carine a été reçue dans les salons de l'hôtel de la Marine de Paris pour l'attribution de son prix. Prochainement, elle embarquera sur l'un des bâtiments de la Marine nationale à Toulon pour une semaine.

LES CHIFFRES

14000 PARTICIPANTS

1200 CANDIDATS

60 LAURÉATS

4^{ème} AU CLASSEMENT

LES 10 RÈGLES D'OR DE L'ESPACE MULTISPORTS DE LA JEANNOTTE

Éléments extraits de l'arrêté numéro 128/2015 valant règlement





CP - CE1 à Carcassonne

La section des tout-petits, petits, moyens en goguette au mois de juin !



Quelle belle aventure que ces trois jours à Carcassonne, baignés dans le Moyen-Age et dans le monde de l'imprimerie! Nous avons à la fois travaillé (car ce fut un vrai travail que de monter ce livre...) et aussi partagé des moments inoubliables. Un très grand merci aux encadrants : Cédric, Simon, Florence et Nicole ainsi qu'à Marie et Delphine, les intervenantes du centre qui nous ont permis de réaliser ces livres magnifiques et uniques! Bravo aussi aux enfants qui ont tous «grandi» pendant ce voyage dans le temps et qui sont déjà prêts à repartir...



La fête des prénoms

Ugo préfère manger ce qu'il y a dans le frigo plutôt que ramasser des escargots.

Paola et son koala engloutissent Cruella avec une fondue de chocolat.

Adèle découpe en rondelle de la mortadelle industrielle et la tartine avec du miel.

Constance a de la chance ! Le professeur de sciences ne cesse de danser pendant la séance.

Anna et son anaconda passent le baccalauréat dans un sauna, au fin fond de l'Alaska.

Yanis déguste son pain d'épice tout en disputant un match de tennis.

Milan se prend pour Superbanane quand il sauve son âne coincé dans une cabane !

Léonie n'a pas fini d'écrire sa poésie sur les pies et les perdrix.

Virgile, énervé, s'éloigne de son île car la vie était trop difficile.

Gustavo fait le beau en faisant du rodéo sur son petit veau de couleur indigo.

Félicien le magicien fait apparaître un lapin dans sa main.

Lilie a mangé trop de raviolis et de kiwis pourris; elle a vomi. Allez! Ousté! Au lit !

Milo savoure des chamallows pendant une bataille d'eau, puis part en vacances sur un paquebot.

Aurélien arrive avec son chien. Sur le chemin, ils rencontrent un pingouin et ils jouent aux indiens.

Arnaud roule sur sa moto en faisant l'idiot avec des abricots. Et boum ! à l'hosto !

Julie est partie aux Etats-Unis avec ses amies retrouver Aurélie et Magalie.

Anna et son papa partent voir un match du Barça en mangeant de la barbe-à-papa.

Nina déteste le nougat de l'internat, en revanche, l'ananas, elle adore ça.

Audren allume un feu de camp le soir de la Saint-Jean pour faire griller des glands.

Avril se met des faux cils avec de la peau de crocodile. C'est vraiment futile.

Candice est une grande directrice, donc elle part pour préparer le carnaval de Nice.

Mia s'envole pour le Botswana. Là-bas, elle plantera des séquoias et les arrosera avec de la sangria.

CLASSE CM1-CM2

ACROSTICHES

Fruit rouge et sucré
Ration que je déguste
Avec du jus, je les mange
Injuste, hier, on en a eu et aujourd'hui non
Salade de fruits
Essentiel pour le dessert

Milo Gauze

Son goût m'enveloppe de plaisir
Adèle s'appelle celle qui va le manger
Ne pas toucher ! C'est le mien !
D'abord, je vais commencer par les bords...
Webster, ne me regarde pas comme ça !
Je ne partagerai pas !
Il ira en enfer, celui qui le goûtera.
Chut ! J'ai envie de la déguster en silence
Haaa... Que c'est bon !

Adèle Rhoads

Jusqu'ici, elle domine ma vie ;
Ou, du moins, une grande partie.
Indispensable, elle nous permet de vivre.
Et surtout, même milliardaire, on ne peut pas l'acheter !

Anna Remblière



Philippe Cortade

Adjoint port, plages et qualité des eaux de baignade.

“ L’engagement de la Municipalité pour l’accueil de nos visiteurs, pour la propreté de notre commune et la qualité des eaux de

baignade, est un engagement fort, opiniâtre.

Les lieux bord de mer, les plages et le cadre de la baie de Collioure constituent un passage incontournable des touristes. Cette fréquentation « vora al mar » nous oblige à une grande vigilance, à une gestion adaptée à la période estivale.

Nous nous attachons, par des mesures, des actions et des réalisations opportunes, à la conduite de ce chantier difficile : accueil, propreté, qualité.

L’image perpétuant l’image, nous avons tous ce devoir d’exigence. ”



CÔTÉ PLAGES

QUALITÉ DES EAUX DE Baignade

Au faubourg

Afin de trouver des solutions aux problèmes récurrents de pollution des eaux de baignade de la plage du faubourg une expertise a été commanditée auprès d’un bureau d’étude, il y a plusieurs mois, par la Communauté des Communes Albères-Côte Vermeille et la ville de Collioure.

Le réseau des eaux pluviales se déversant directement dans la mer, il était important de savoir si le réseau des eaux usées était défaillant et impactait la pollution de la baie de Collioure. L’étude tend à démontrer qu’il n’y a aucune incidence. La Ville s’est donc orientée vers le traitement du réseau pluvial, ce qui conforte que la démarche établie depuis le début du mandat est largement justifiée.

Un autre poste de traitement des eaux de ruissellement des rues devra être installé au niveau du Coma Chéric.

Sur le pourtour de la baie

Cinq pompes traitent les eaux de ruissellement par temps sec (petites pluies, nettoyages divers ...) une au Faubourg, deux au centre ville, une au Boramar et une nouvellement installée place de l’église. Leur bon fonctionnement est indissociable d’un entretien régulier. Chaque semaine ainsi qu’après un épisode pluvieux, la société VEOLIA et un agent communal sont chargés de les entretenir.

Désormais, cette visite a lieu en alternance deux fois par semaine.

Un nouveau message ...

A l’initiative de la mairie de Collioure, pour une démarche amplifiée de la protection de l’environnement, un nouveau message va être apposé sur les douches de plages de l’ensemble des communes concernées en partenariat avec le Parc Naturel Marin du Golfe du Lion.



QUE DEVIENT LA TOUR DE LA DOUANE ?

En début d’année, la Banque Populaire du Sud nous informait sur les nouvelles réglementations sécuritaires en matière de Transport qui imposent des contraintes importantes dans les locaux où sont installés les automates de dépôts de billets (superficie, sécurisation, mise en place d’un sas...), mais aussi sur la non rentabilité de l’automate de billets saisonnier.

La banque a donc décidé de procéder à l’enlèvement du distributeur avant Juillet 2015 sans que la municipalité puisse s’y opposer...

La ville s’est donc retrouvée devant un édifice vacant, il lui a paru impensable de ne pas le récupérer. En concertation avec le responsable des sauveteurs aquatiques sapeurs pompiers du département et au vu de la situation géographique mieux adaptée à la surveillance, elle y a installé un poste de secours.

Cette nouvelle mesure évite l’installation et le coût d’un ALGECO, libère trois places de parking et rend le lieu plus esthétique.

Concernant l’installation d’un nouveau DAB, la municipalité étudie actuellement différentes possibilités correspondant aux normes imposées





CHIENS ET PLAGES ...

Nous vous rappelons que l'accès des plages aux chiens même tenus en laisse est interdit.

Une seule déjection canine peut engendrer une pollution sur un rayon de 20 mètres des eaux de baignade soit 1250 m².

LE SAVIEZ-VOUS

**20 DÉJECTIONS POLLUENT
25000 m² DE SURFACE D'EAU DE
BAIGNADE SOIT LA TOTALITÉ DE LA BAIE**

REPROFILAGE DES PLAGES

En respectant au mieux les contraintes naturelles, la remise en forme des plages a eu lieu la première semaine de juin.

Sur la plage des pêcheurs, après l'évocation de la tradition par «Petit Louis», les galets ont été remontés sur la partie haute.

A l'époque, cette action permettait un amorage en douceur des barques et facilitait le travail des ramendeuses.

En sus de l'esthétique d'une plage de galets ce recouvrement devrait générer moins de poussière.



LA PLAGE ST VINCENT RÉAMÉNAGÉE

La première phase des travaux concernant le réaménagement des «cabines» de la plage de Saint Vincent est terminée.

Désormais, un poste de secours aux normes accueillera nos sauveteurs, un local sanitaire avec WC handicapé a été créé, deux espaces ont été aménagés en vestiaire.

L'un comprenant deux cabines de change avec une vingtaine de casiers dédiés uniquement à la location saisonnière (de juin à septembre), l'autre comprenant vingt six casiers de volume moyen sera utilisé par les enfants des écoles et I.M.E en période scolaire, puis loué à des particuliers les mois de juillet et août (demande à déposer en mairie).

Une deuxième tranche de travaux, programmée début 2016, verra la réhabilitation du passage par le haut des cabines à la Chapelle Saint Vincent. Parallèlement à ces aménagements, une douche supplémentaire est créée à l'entrée de la plage.

RENDEZ-VOUS EN SEPTEMBRE

Un RDV Stand Up Paddle de dimension internationale est organisé à partir du port d'Avall ... Plus d'infos dans notre édition de septembre.

CÔTÉ PORT

Des Phéniciens aux Américains, des bateaux de charge aux navires de charme ...

L'activité maritime tend à se développer «côté croisière» et Collioure entend bien profiter de cet essor.

Comme vous avez pu le remarquer, quatre navires de croisière nous ont fait l'honneur d'un mouillage en rade de Collioure en début de saison.

Dans le cadre de prestations musicales quotidiennes, le deux mâts goélette «Lady Flow» avec son piano sur la mer s'est amarré à quai durant une semaine.

Le port de Collioure est dans la nécessité de subir un dragage de façon urgente. Le montage du dossier et l'établissement des différents devis, malgré la meilleure volonté de tous les intervenants, ne nous ont malheureusement pas permis d'effectuer ce dragage avant la saison.

Pour autant ce chantier important est prévu pour le premier semestre 2016.





la canicule

Tous concernés !

PLAN CANICULE

MISE EN PLACE D'UN DISPOSITIF DE VEILLE ET D'ALERTE

Afin de prévenir les risques liés à la canicule il est institué dans chaque département un plan d'alerte et d'urgence, coordonné par le préfet, en direction des personnes âgées et des personnes handicapées en cas de risques exceptionnels.

Ce plan, en cas d'alerte (décret n°2004-926 du 1/09/04) prévoit, afin de favoriser l'intervention des services d'assistance, le recensement des personnes âgées et handicapées résidant à domicile et qui en feront la demande écrite ou téléphonique.

Peuvent figurer à leur demande (ou le cas échéant par leur représentant légal ou une tierce personne physique ou morale) les personnes âgées de 65 ans et plus résidant à leur domicile, les personnes âgées de plus de 60 ans reconnues inaptes au travail résidant à leur domicile, les personnes adultes handicapées (AAH, ACTP, carte d'invalidité, reconnaissance de la qualité de travailleur handicapé, pension d'invalidité régime sécurité sociale

ou pension militaire résidant à leur domicile). Chaque personne sera inscrite sur un registre nominatif informatisé et sécurisé, communicable au Préfet à sa demande, en cas de déclenchement du plan d'alerte et d'urgence.

Une procédure de radiation du registre est possible à tout moment sur simple demande par l'intéressé. Cette démarche est volontaire, les personnes qui souhaitent, en cas d'alerte, pouvoir bénéficier d'actions de prévention ou de secours peuvent dès aujourd'hui se faire connaître en téléphonant à la mairie : 04. 68.82.05.66 du lundi au Jeudi de 8h00 -12h00 et de 14h00 -18h00 et le vendredi de 8h00 à 12h00 et de 14h00 à 17h30). Un questionnaire est à votre disposition à l'accueil de la mairie.

Ce dispositif activé depuis le 1er juin sera levé le 31 août

CANICULE, FORTES CHALEURS
ADOPTER LES BONS RÉFLEXES

Boire environ 1,5L d'eau par jour

Passer du temps dans un endroit frais

Manger en quantité suffisante

Donner des nouvelles à ses proches

MOILLER SON CORPS ET SE VENTILER

Votre Santé, notre priorité !



OBJECTIF: que tous les Colliourencs et Colliourencques puissent bénéficier d'une mutuelle complémentaire santé.

Le principe est simple : la municipalité recense, par le biais d'un questionnaire à venir retirer à l'accueil de la mairie, le nombre de personnes susceptibles de souscrire à une mutuelle groupée. Plus vous serez nombreux à remplir et à renvoyer ce questionnaire, plus la municipalité aura de poids pour négocier des tarifs avantageux auprès des organismes, professionnels et mutuelles de santé.

Ce questionnaire permettra également de prendre en compte l'ensemble de vos attentes et de vos besoins en matière de santé.

N'hésitez pas à retirer votre questionnaire auprès de Julien ou Caroline, ou de le compléter sur notre site internet : www.collioure.net.



L'association l'Instant-Présent reprend ses activités à partir du **jeudi 8 octobre 2015** avec des séances de Qi Gong tous les jeudis à 17H10 salle de danse du centre culturel.

Cette gymnastique énergétique de santé utilise le mouvement, la respiration, la concentration et la relaxation, le tout parfaitement synchronisé. Elle a une action directe sur l'organisme et est médicalement reconnue pour ses effets sur le stress, l'anxiété, les problèmes articulaires, musculaires et nerveux tout en renforçant le système immunitaire.

Renseignements : 04.68.88.16.36.



Après une saison sportive bien remplie qui a vu le Club Nautique de Collioure représenté sur de nombreux plans d'eau de Méditerranée, les activités estivales vont reprendre.

SAISON SPORTIVE DU CLUB

En octobre dernier, au MONDIAL MASTER qui se déroulait à Hyères, un de nos membres, LAURENT VIGO, finissait brillamment 20ème du top mondial et 1er français en laser radial.

En mai, HECTOR BAÏLEN, 14 ans, membre de l'École de Sport, se qualifiait pour le FRANCE ESPOIR dans la série laser 4.7 qui se déroulera à Martigues. Il représentera le club, la ville, le département et la région dans une épreuve qui dure une semaine et qui va lui permettre de se confronter aux sélectionnés issus des autres régions de France. Rendez vous donc du 20 au 30 août prochain.

En juin, nous recevons une épreuve du CRITÉRIUM DÉPARTEMENTAL AUDE-PO (premier niveau de compétition). Les différents clubs qui ont répondu présents (Leucate, Narbonne, Sigean, Canet et Collioure) ont été reçus dans des conditions estivales. Une dizaine de manches se sont courues dans les catégories Optimist, planche à voile et dériveur.

Parmi les 35 concurrents, le CNC est monté sur le podium grâce à CAMILLE AURIOL en

planche à voile cadet et MATHILDE LATREILLE en planche à voile benjamin. La finale du critérium se déroulera le weekend du 20 et 21 juin à Sigean où des places sur le podium sont en ligne de mire.

Parmi nos futurs espoirs, à noter les débuts prometteurs de notre plus jeune membre Hugo BAZIN, 6 ans, qui a su résister à toutes les difficultés de la compétition, et de sa sœur Camille à peine plus âgée.

Reprise des activités École de Sport en septembre prochain.

SAISON ESTIVALE

Les activités estivales reprennent en juin pour des activités de loisirs, sur les différents supports (Optimist, RS Feva et Planche à voile). Enfants, adolescents et adultes sont attendus dès le 29 juin pour des stages à la semaine. Les enfants fréquentant l'école communale bénéficient d'un tarif préférentiel.

Les weekends, l'après-midi, pourront se rencontrer les adultes et adolescents ayant fréquenté le club durant l'hiver et étant capables de naviguer en autonomie.



LES CHIFFRES

77 ADHÉRENTS

55 SCOLAIRES

153 PASSEPORTS VOILES D'ÉTÉ

RENSEIGNEMENTS

Fabio BONVINI

06.22.40.29.27

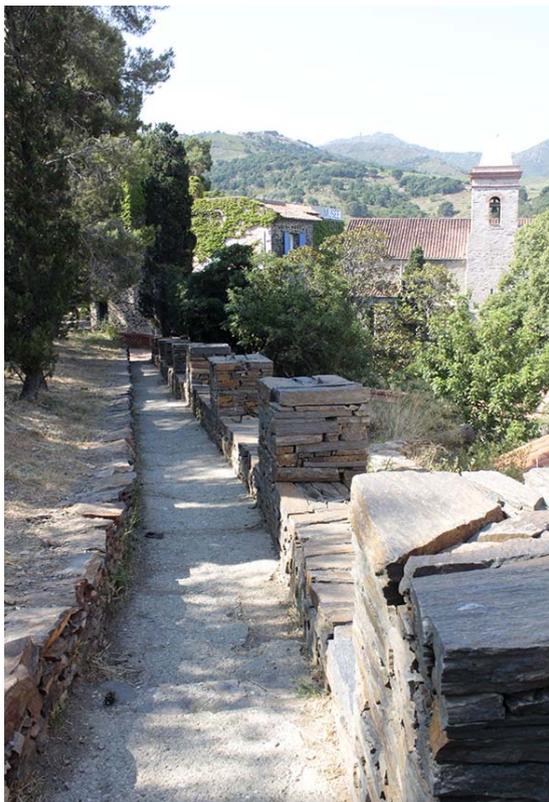
(Responsable de base)

Antoine FERRERES

06.86.89.47.94

(Président)

clubnautiquecollioure@wanadoo.fr



LES MURETTES DU PARC PAMS

L'Association I-F-E (information, formation, emploi) Côte Vermeille, dont le siège est basé au mas Reig à Banyuls-sur-Mer, œuvre, depuis septembre 2011, au Parc Pams, sous la forme de chantier école d'insertion.

L'encadrant technique d'insertion, Jordi Guerre, a sous sa responsabilité, 12 personnes en contrat d'insertion.

Objectif de l'association sur le Parc Pams : restaurer les murettes, aménager les accès.

Une convention d'un an, renouvelable est signée avec la municipalité de Collioure.

L'I-F-E, gère aussi sur la commune de Collioure : les espaces verts et les oliviers du Parc Pams et du Balcon.

L'I-F-E, au travers du chantier « Pierre Sèche », restauration des murettes, sur la Commune de Collioure peut fournir une attestation de compétences suite à une évaluation faite en fin de contrat.

Ce qui a été réalisé sur le Parc Pams : calade ou « empedrat » près de la Gloriette, le parvis du Musée Peské, la terrasse autour du Cloître, le mur en créneau de protection pour accéder à la Gloriette, les terrasses autour du moulin, les accès entre les murettes et les améliorations techniques du Parc Pams.

Les projets à long terme : améliorer les accès, la création de signalétique, la gestion des écoulements des eaux de pluie par « les agulles » endommagées lors des derniers orages, la sensibilisation du site et la pérennité du chantier.

Contact : Association : I-F-E - Mas Reig - 66650 Banyuls sur Mer
Tél : 04 68 88 72 90

Crédit photos : Yann Mengarduque - Reportage : Viviane Py



LE MOUSTIQUE TIGRE



Attention, tout ce qui vole n'est pas moustique, tout moustique n'est pas un moustique tigre.

Le moustique tigre est très facile à identifier grâce à ses rayures noires et blanches présentes sur le corps et sur les pattes qui lui donnent un aspect très contrasté. Il est également appelé *Aedes albopictus* et peut,

dans certaines conditions bien particulières, transmettre la dengue ou le chikungunya.

C'est un moustique de petite taille (plus petit qu'une pièce d'un centime d'euro) ne dépassant pas 1 cm d'envergure.

COMMENT S'EN PROTÉGER ?

Les bons gestes pour éviter la prolifération : *Aedes albopictus* est adapté

à l'environnement humain et se développe préférentiellement dans des environnements péri-urbains, ainsi que dans des zones urbaines très denses. Les gîtes larvaires originels d'*Aedes albopictus* étant de petits gîtes formés par des plantes retenant de l'eau (souche de bambou, broméliacées ou trous d'arbres), celui-ci a colonisé toutes sortes de récipients et réservoirs artificiels ainsi que d'éléments du bâti disponibles en milieu urbain (vases, pots, fûts, bidons, bondes, rigoles, avaloirs pluviaux, gouttières, terrasses sur plots...). Voici quelques conseils pour éviter la prolifération de cette espèce :

- coupelles sous les pots de fleurs, vases : videz-les régulièrement (au moins une fois par semaine) ou supprimez-les,
- seaux, matériel de jardin, récipients divers : videz-les puis retournez-les, ou mettez-les à l'abri de la pluie,
- bidons de récupération d'eau : recouvrez-les à l'aide d'un filet moustiquaire ou de tissu, en vous assurant que les moustiques ne pourront pas accéder à l'eau,
- bassins d'agrément : introduisez des poissons, qui mangeront les larves.



Pierre Buraglio

94/66

Oeuvres de 1963 à 2015

Exposition du 6 juin au 20 septembre 2015.

Le choix d'une exposition de Pierre Buraglio au musée de Collioure s'est imposé comme une évidence. Depuis très longtemps, je suis attentive au travail de cet artiste très proche du groupe Supports/Surfaces. Ces trente dernières années, j'ai beaucoup travaillé avec les artistes de ce mouvement, qui, pour la plupart d'entre eux, résident dans la région et s'investissent avec beaucoup de générosité dans le fonctionnement de nos institutions muséales. Dernier grand mouvement en France d'artistes qui ont su s'imposer avec force au-delà de l'École de Paris, ils ont ouvert de nouvelles routes à l'art contemporain dans les années soixante, années d'ouverture vers une société nouvelle qu'ils ont largement



représentée.

Pierre Buraglio a gardé de cette époque l'utilisation de matériaux pauvres et leur réemploi, en leur donnant une nouvelle orientation, la plupart du temps philosophique, sans oublier de s'astreindre à une profonde réflexion sur le monde qui l'entoure. Je dirais de Pierre Buraglio qu'il est aussi un artiste exigeant, qui ne fait aucune concession à sa manière d'interpréter sa rigueur plastique.

L'exposition de Collioure est pour lui une manière de revisiter et de réinterpréter la densité historique, en matière d'art, de ce petit village qui a accueilli les très

grands artistes du début du XXe siècle, particulièrement autour de quatre concepts : « d'après... », « avec... », « autour... » et « selon... », concepts qui tournent autour de la fenêtre.

A noter que l'emblème central évoqué dans l'affiche qui accompagne l'exposition est celui de la mythique fenêtre de Matisse de 1914. Une visite par Pierre Buraglio d'une grande justesse, très fine et subtile, autour de cet objet valorisé par Matisse dès 1905 et que ce dernier traduit ensuite en œuvre totalement abstraite, devenue depuis lors une icône pour l'histoire de l'art. D'autres sujets seront revisités, notamment les portraits réalisés par Matisse à Collioure, comme celui de sa fille Marguerite, ou l'inclusion de l'image d'Amélie son épouse dans plusieurs de ses œuvres. Cette thématique a incité Pierre Buraglio à reprendre avec force la question du portrait et de l'autoportrait, en intervenant comme un miroir, avec les membres de sa propre famille.

Par ailleurs, les œuvres présentes dans l'exposition refléteront comme un fil d'Ariane, tout au long des cimaises, le travail constant sur la configuration architecturale qui l'environne dans sa ville du 94 et celle qu'il a découverte sur les architectures mondialement

connues du village de Collioure, d'où le titre 94/66. Paysages de Maisons-Alfort, dessins de Collioure, recomposés, transformés et amplifiés par infographie, nouveau regard... Et cela, sans perdre de vue les compositions des années soixante/soixante-dix, dont certaines se trouvent au musée de Céret dans le fonds Yves Michaud, et qui seront présentes sur les cimaises du musée de Collioure. Une relecture sera ainsi proposée des cinquante dernières années, du travail de recherche incessant, de ce grand artiste de la scène artistique française, complétée par un clin d'œil aux collections du musée de Collioure dont il a prélevé quelques pièces qui seront intégrées au parcours.

Joséphine Matamoros



Forever stand, 1936 - 2014 - Réemploi, peinture
45 x 57 cm - Collection de l'artiste
Copyright, Alberto Ricci



PB à la mer, 2015 - Peinture sur contreplaqué - 27 x 16 cm
Collection de l'artiste
Copyright, Alberto Ricci

M	Musée	HORAIRES ET JOURS D'OUVERTURE : De 10h à 12h et de 14h à 18h Fermé le mardi d'octobre à mai Ouvert tous les jours du 1er juin au 30 septembre
	d'art	
C	moderne	TARIFS Plein tarif : 3 € - Tarif réduit : 2 € Gratuit jusqu'à 12 ans.
	Collioure	

MICHEL GALABRU, UN « CANCRE » AU SQUARE CALONI ...

On reconnaît Michel Galabru à sa voix si particulière, profonde et forte.

À 92 ans, il a toujours la passion de la scène et du théâtre.

Le 13 juin, il a offert son talent au public installé pour le premier spectacle au Caloni.

Quelle soirée ! Nous avons pu revivre les grands moments de ses 65 ans de

carrière et partager de nombreuses anecdotes. Ses rencontres avec Louis Jovet, De Funés, Arletti ...

Durant plus de 90 minutes, le temps s'est arrêté autour d'un « cancre » installé pour un agréable moment au square Caloni.

Merci Monsieur Galabru !



MEURTRE À COLLIOURE...



Stéphane Freiss, Jacques Manyà et Hélène Noguerra

Une production «Boîte à image» pour France 3 Télévision. Écrit par Lionel Pasquier et Frédéric Faurt, réalisé par Bruno Garcia et produit par Mathilde Muffang.

Il fait nuit sur Collioure. Christine Sarda, 60 ans, conduit sur la route sinueuse du bord de mer lorsqu'elle voit un tonneau en bois dévaler la colline longeant la route. Elle pile juste avant que le tonneau ne s'écrase devant ses roues. Fracassé sur la chaussée, le tonneau dévoile son contenu : des clous, des tessons de verre... et le cadavre tailladé d'une femme nue.

La victime, Isabelle Castaldi, travaillait dans une agence immobilière de Collioure. L'enquête est confiée au capitaine de gendarmerie Alice Castel (Hélène Noguerra), associée pour l'occasion au capitaine de police de la PJ de Perpignan, Pascal Loubet, le tout sous la supervision du Commandant Grasset.

Les soupçons se portent rapidement sur le mari de la victime, Pierre Castaldi, un peintre de Collioure dont la femme était aussi le modèle et la muse. Il a beau crier son innocence, les faits sont contre lui : absence d'alibi, jalousie malade, disputes fréquentes et violentes avec menace de mort. Par ailleurs, parmi ses thèmes de prédilection, Pierre Castaldi avait l'habitude de peindre la légende de Paracols.

Projection à Collioure en avant-première début Septembre.

ÉDITION 2015 : LA MÉDITERRANÉE AU FÉMININ



L'édition du Festival du Livre de Collioure 2015 aura lieu les 4, 5 et 6 septembre.

Manifestation littéraire et maritime, elle poursuit son objectif de créer chaque année un lien avec d'autres horizons.

A l'honneur cette année la Méditerranée appréhendée par ses auteures : la Méditerranée au féminin. Elles seront quatre venues de quatre rivages différents pour témoigner de leur expérience de femmes de lettres dans leur pays: Gihèn Ben Mahmoud (auteure de bande dessinée tunisienne), Cristina Fallaràs (écrivaine espagnole), Mine Kirrikanat (écrivaine turque) et Diana Lama (écrivaine italienne). Une trentaine d'auteurs du

Roussillon seront également présents pour débattre en tables rondes et dédicacer leurs ouvrages sur les stands de trois librairies (la Librairie Torcatis, la Llibreria Catalana, et Les Joyeux Bouquinistes). Une quinzaine d'éditeurs exposeront également leurs catalogues et nouveautés.

Dès le vendredi soir, Rencontres et conférences littéraires ou maritimes, tables rondes, ateliers, projections / débats, randonnée littéraire animeront ce rendez-vous sur 3 jours. Le public attendu est à la fois les lecteurs et amoureux des livres, les passionnés du monde maritime, les curieux avides de voyage littéraire.

<http://www.collioure.net/dunemeralautre>



Diana LAMA



Cristina Fallaràs



Gihèn Ben Mahmoud



Mine Kirrikanat



ACCUEIL DE LOISIRS ENFANTS ET ADOS DE COLLIOURE

Des séjours seront proposés durant les vacances d'été :

Pour les 6-9 ans à Babeau- Bouldoux (Hérault): 4 séjours de 4 jours, du lundi au jeudi : astronomie, jardinage et mini-ferme...

Pour les 9 – 11 ans à Castel Fizel (P.O.) : 3 séjours de 5 jours, du lundi au vendredi randonnées, spéléo ou canyoning

Pour les inscriptions aux séjours la priorité est donnée aux enfants qui fréquentent régulièrement la structure, merci de vous rapprocher de celle-ci afin de connaître la disponibilité des places.

ACCUEIL DE LOISIRS ENFANTS

Accueil de Loisirs Extrascolaire Maternelle et élémentaire COLLIOURE
2 rue Jules Ferry - 66190 COLLIOURE - 04.68.95.21.99
7h30 - 18h15

ACCUEIL DE LOISIRS ADOS

Accueil de Loisirs adolescents de Collioure
1 avenue du Général De Gaulle - 66190 COLLIOURE
Tél : 04.68.98.08.57 / 06.75.78.82.40
pij.collioure@cc-alberescotevermeille.com



Horaires d'ouverture au public pour la période estivale Du 6 juillet 2015 au 30 août 2015

- 8h- 10h et 12h- 20h du lundi au samedi
- 8h 13h le dimanche
- 10h-12h du lundi au samedi : réservé aux accueils de loisirs enfants et adolescents du territoire de la Communauté de Communes

**FERMETURE DE LA PISCINE
POUR ENTRETIEN DU
22 JUIN AU 5 JUILLET INCLUS**

TRIBUNE LIBRE

Un espace de libre expression est réservé dans Le Collioure INFO au groupe d'élus n'appartenant pas à la majorité municipale. Cette tribune n'engage que ses auteurs et aucunement la rédaction.

Voici venu le temps des vacances, voici le temps où Collioure sort de sa torpeur et s'anime enfin. Le printemps et son cortège de préparations sont passés, le moment est venu de se tourner vers le coeur de la saison. Le village va retrouver le rythme trépidant de l'été.

Nouvel été, mais pas de changement innovant au programme : côté animation, nous restons sur une ligne sobre, expliquée sans relâche par les restrictions budgétaires, ponctuée bien sûr de quelques « temps forts ». Les vœux de M. le maire de faire monter Collioure en gamme au niveau touristique se heurtent trop souvent à la dure réalité de la gestion comptable. Il faut dire qu'il taille dans tous les budgets et demande toujours plus d'engagement aux bénévoles...

Le temps des vacances, c'est aussi la période où l'économie du village est relancée. Nous savons tous qu'en période de crise, les activités de loisirs sont en général les premières impactées. Aussi souhaitons-nous bon courage à celles et ceux qui se battent pour offrir le meilleur à nos visiteurs et qui portent sur leurs épaules une grande partie de l'économie de Collioure.

Enfin, à vous tous, Colliourencs et Colliourencques, les élus du groupe d'opposition municipale souhaitent un bon été 2015.

retrouvez votre magazine sur www.collioure.net

UN AIR d'été À COLLIOURE

LE SAMEDI 15 AOÛT
LA GRANDE TRAVERSE
DE LA BÂTE
PLACE DU FIEUBOURG
COLLIOURE

RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS
JEAN-MICHEL RECASENS
TÉL : 06.11.90.91.61
JEAN-MICHEL.RECASENS@ORANGE.FR

Vendredi 10 juillet - 22h
PORT DE COLLIOURE
DIDIER LABBE

Vendredi 17 juillet - 22h
PORT DE COLLIOURE
FUNAMBULE TRIO

Vendredi 24 juillet - 22h
PORT DE COLLIOURE
DANIEL ZIMMERMANN
QUARTET

Vendredi 7 août - 22h
PORT DE COLLIOURE
BELLEVUE SWING

Vendredi 21 août 22h
PORT DE COLLIOURE
MAMPY

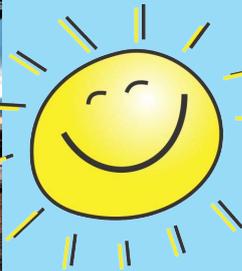
COLLIOURE JAZZY

LES MARDIS DES MUSIQUES DU MONDE

UN SOIR AU CALONI

MICHAEL LONSDALE
Machado
accompagné par FRANCISCO ORTIZ sur des textes d'Antonio Machado
JEUDI 30 JUILLET - 21h
UN SOIR AU CALONI

RENAUD GARCIA FONS
Jazz Flamenco
& DORANTES
VENDREDI 28 AOÛT - 21h
UN SOIR AU CALONI



07/07 - Nadaptak

28/07 - Gadjo Loco

04/08 - Bossa Nostra

11/08 - Get Back

25/08 - Bal'O'Gadjo

08/09 - Trio Brassens

CONCERTS GRATUITS AU PORT

Fêtes de St Vincent
14 au 18 août

PIERRE BURAGLIO
94/168
© juin au 30 septembre 2015

Guy MADEVERY
ARTISTE PEINTRE
4 JUILLET > 27 SEPTEMBRE
COLLIOURE
ANCIENNE MAIRIE
PLACE DU 18 JUIN
Tous les jours de 15h à 19h
Dimanche 10h à 12h - 12h à 19h
Entrée Libre

TOURNOI ADULTE
14 JUILLET au 2 AOÛT 2015
collioure TENNIS CLUB
DAMES - MESSIEURS
MESSIEURS 12 ans - MESSIEURS - 45 ans
N.C., 4^e, 3^e et 2^e Séries
Tous les jours de 15h à 19h
Dimanche 10h à 12h - 12h à 19h
A 20 km de PERPIGNAN
PARKING GRATUIT réservé au club

TENNIS CLUB MUNICIPAL 3 TOURNOIS HOMOLOGUÉS F.F.T

ADULTES DU 14 JUILLET AU 2 AOÛT
10 ANS LE VENDREDI 7 AOÛT
11 À 18 ANS DU 12 AU 22 AOÛT

RÉSERVATIONS & RENSEIGNEMENTS :
04.68.82.47.55
STAGES ET LEÇONS : 06.89.65.27.79

Mairie de Collioure

3, rue de la République
Tél : 04 68 82 05 66 - Fax : 04 68 82 14 28

du lundi au jeudi de 8h à 12h et de 14h à 18h - le vendredi de 8h à 12h et 14h à 17h30



www.collioure.net

contact@collioure.net



villedecollioure @villecollioure